



評介《看見多元文化教育： 過去 · 現在 · 未來》

REVIEW OF “VISIONING MULTICULTURAL EDUCATION: PAST, PRESENT, FUTURE”

洪麗卿

Li-Ching Hung

范雅筑

Ya-Chu Fan

壹、專書簡介

《看見多元文化教育：過去 · 現在 · 未來》此書內容由美國國家多元文化教育協會（National Association of Multicultural Education，簡稱 NAME）所籌劃，該協會組織於 1990 年在 Rose Duhon-Sells 的支持與號召下所創立，並定期在各地區召開以多元文化為核心之研討會，以促進各國、各族群進行有意義互動與對話，增進人類團結與社會正義。2020 年屆 NAME 協會成立三十年之際，此書從歷史角度探討多元文化教育的發展歷程，藉以反思多元文化教育實現的未來挑戰與願景。

此書集結長期關注多元文化教育的專家研究，以三個部分構成。首先，向過去學者 Carter G. Woodson、W. E. B. Du Bois、Luther Standing Bear、Gertrude Simmons Bonnin、Ernest Galarza 與 Carlos Castaneda 致敬，緬懷他們長期對抗種族主義與其他形式的因制度化而去人性化的作為。現在則搜羅目前多元文化教育著名的學者，由於他們的努力使得多元文化教

洪麗卿，國立臺中教育大學教育學系助理教授

電子郵件：lindahung@mail.ntcu.edu.tw

范雅筑，國立臺灣師範大學師資培育學院兼任助理教授

電子郵件：sonya.fan@ntnu.edu.tw

本文評介：Baptiste, H. P., & Writer, J. H. (Eds.). (2021). *Visioning multicultural education: Past, present, future*. Routledge.

育得以成為一個學門，也使多元文化教育為全球所關注。未來的新興學者也將接棒，持續有效地挑戰並解構少數族群被迫去人性化的社會問題。

多元文化教育常常被概念化有如一把大傘，為種族研究、雙語教育、移民、遷移、原住民、社會正義的交集。多元文化教育也是跨時間性的，過去、現在與未來間存在著一種無法被忽略的有機關係，彼此互相提醒與影響。從過去的動盪看見未來的挑戰，面對移民衝突、對部落主權的攻擊、教育不平等、貧富差距、極端意識形態的差異等諸多亂象，多元文化學者是否有處理此等各種形式的社會劇變的眼光呢？

此書企圖梳理過去、現在與未來的事件對多元文化教育演化的影響和意義。學者們檢驗與討論移民、新自由主義、殖民主義、種族主義等社會議題是如何在過往體現，並揭露過去如何導致現在，以及現在又該如何形塑未來。因此，向過去學習、歡慶現有的成就，然後放眼多元文化更好的未來，伴隨這樣的信念轉化成更大的願景，就是建立一個公平正義的社會與變革的教育，是此書之目標。

貳、內容說明

此書編者之一 H. Prentice Baptiste 為非裔美人，是美國新墨西哥州立大學的董事和傑出成就教授。他曾任美國國家多元文化教育協會主席（2016-2018），也是協會創始成員之一。Baptiste 曾撰寫 / 編輯了七本書，發表了超過 125 篇關於多元文化教育的出版物。另一位編者 Jeanette Haynes Writer 為 Tsalagi/Cherokee 原住民裔，目前為美國新墨西哥州立大學教授，其學術領域包括批判性多元文化與社會正義教育、部落批判種族理論（Tribal Critical Race Theory）、原住民教育和師資培育。而瀏覽此書的作者群可知，集結國際知名多元文化教育大師之著作，包括 Geneva Gay、Patricia Marshall、Christine Sleeter、Carl Grant、Kristen French Wayne Au、Jeanette Haynes、Angela Banks、James Banks 等人，對於少數族群研究和多元文化教育發展有其深度觀察和長期關懷，具備多元文化各種差異視角，具有高度可讀性和引領性，可引導讀者思考多元文化教育的未來發展。

此書內容總共分為二大部份。前五章為第一部份「歷史連續性和變革運動」，主張多元文化教育思維和實踐宜從歷史脈絡來開展，提醒讀者多元文化教育不僅是在過去且在未來是一個持續不間斷地走向正義和解放的漫長變革運動（Banks, 2010）。

第一章「重申多元文化教育」，由 Geneva Gay 所撰寫。Gay 強調今日의多元文化教育在長篇歷史中仍為另一章節，因此該如何讓其有效參與歷史、展現多樣性、彰顯公平正義為重要課題。多元文化教育的重申須兼顧連續性和轉化，正如每種教育典範都需具有基本的穩定性和發展流動性才能保持其活力及可信度。基於不同族群在心理、社會、文化等都具個別差異，未來的思想和行動宜針對不同群體具體闡釋如何差異展現。此外，Gay 指出多元文化教育從少數族裔的教育公平性開始，其範疇逐漸擴大到包括其他身份群體、地點、壓迫形式和人類參與的場所，目前正跨越邊界推廣至世界其他國家與各種領域，而這種擴增本身就是一種形式上的多元文化教育之重申。

第二章「一個黑人教育者的持續多元文化教育：反思他者參照—自我參照（Referent Other-self）之旅」，為 Patricia Marshall 自我敘事研究反思。Marshall 是一名女性黑人大學教授，其藉由置身於西班牙語（第二語言）學習，經歷學生、教師—雙重身份來思考他者參照—自我參照的概念，以及透過跨文化生活體驗，來探索增能自我多元文化教學素養以及跨文化能力。Marshall 指出內省和謙遜對批判性多元文化教育者的自我洞察力影響至為關鍵，其藉由生命經驗反思與批判他者參照（他人眼中的自己）與自我參照的衝突，以及覺察自身長期處於敏覺白人根深蒂固之原形他者的同時，重新看見更多元的他者參照，並且提出多元文化教育的實踐與真實生活密切連結的重要。

第三章「透過族群研究挑戰種族主義與殖民主義」，為 Christine Sleeter 所撰寫。Sleeter 在本章展示種族研究不僅為跨族群對話創造空間，並且可跳脫白人觀點的支配，藉此對抗學校教育制度中殖民主義和種族主義之歷史健忘症（historical amnesia）。Sleeter 指出族群研究可視為一種去殖民主義計畫，學生藉由批判性地審視自身在主流觀點的從屬地位，學習如何去改變主流結構預設框架，讓學生重新定位自己和自身文化，有意識地覺察長期存在的白人主導課程。在本章以兩個族群研究之實踐實例，說

明去殖民化之課程架構、內容和成效，藉以倡議族群研究帶給少數族裔學生在學業和態度上之正向賦權感與自我效能感。

第四章「想像：『關於種族進展的信息』」—James Baldwin 在第 30 屆美國國家多元文化教育協會年度研討會的主題演講—多元文化教育的演變：21 世紀」，由 Carl Grant 所撰寫。由於 Grant 剛完成專書《James Baldwin and the American Schoolhouse》手稿，而 NAME 第 30 屆年度研討會正巧在民權運動發源地阿拉巴馬州舉行，因此 Grant 發揮創意帶領讀者進入一個想像的旅程，描述 James Baldwin (1924-1987) 參與 2020 年 NAME 年度研討會的情景。Baldwin 對教育話語的理論化、框架化、闡述和實踐，以及概念化和倡導多元文化教育深具影響。本章藉由 Baldwin 闡述 Du Bois、Martin L. King 等思想，以及對美國政治壓迫事件的回應，不僅能感受種族壓迫與有色人種位階轉變的不易，並且更能體現推動民主和自由社會的改革仍需持續努力不懈。

第五章「真相、土地和主權—美國原住民知識行動家，他們對定居者殖民主義的批判，以及多元文化教育的不安」，為 Jeanette Haynes Writer 和 Kristen French 所撰寫。在本章中，他們介紹三位 20 世紀初期原住民知識行動家 Gertrude Simmons Bonnin (Yankton Dakota, 1876-1938)、Charles Eastman (Santee Dakota Sioux, 1858-1939) 和 Luther Standing Bear (Oglala Lakota, 1868-1939)。從他們個別的特殊經歷，以多元觀點突顯定居者殖民主義對美國原住民生活、情感和價值信念的剝削與壓迫，並且呼籲透過發現、揭示和恢復過去的歷史真相作為根基與智慧，以及將承認土地權和促進部落主權作為多元文化實踐的基本原則與方向。

此書後四章為第二部份「限制與轉變」。此部分檢視標準化測驗、言論自由的迷思、移民狀態與公民教育改革，主要探討事件、法令與政策如何限制個體或群體，同時提醒讀者多元文化教育應帶來的可能性與轉變。

第六章「白皮測試？高風險、標準化測驗如何加劇種族主義、削弱多元性，並破壞多元文化教育」，為 Wayne Au 所撰寫。本章揭露標準化測驗源於優生學運動中篩選的概念，自 1980 年代後期起即用以檢視 K-12 教學有效性；自 2002 年「沒有孩子落後」法案後，聯邦政府強制使用標準化測驗，使其成為高風險測驗。標準化測驗表面上以促進種族、經濟階層與個體公平為目的，實際上卻潛藏白人優越與霸權文化，無濟於扶弱與社

會公平正義之效。Au 認為標準化測驗為特定群體設限，其高風險之特性加劇種族主義、削弱多元性，並助長同化思維。

第七章「包容的多樣性與強大的言論：檢驗具爭議的交叉口」，為 Carlos Cortes 所撰寫。Corte 認為網際網路與科學研究帶來許多強大的自由言論力量，但這可能對多元論述的包容帶來挑戰和兩難，因此如何在包容的多樣性與自由言論兩者之間找到交會點是多元文化學者要面對的議題。他認為或許在保有珍貴的自由言論之下，為了促進多元聲音和多元論述，可以考慮對自由言論有些附加限制和節制，以促進公平與包容性。

第八章「大移民時代的教育」，為法學學者 Angela M. Banks 所撰寫。他自 Banks 的觀點出發，提出學校在種族、民族、語言與宗教等措施，除了不利於少數群族學生之外，更可能強化刻板印象與歧視（Banks, 2019）。文中以個案描述移民狀態如何影響學齡兒童與其家庭的生活樣貌，並指出移民狀態本身就是一種差異的形式，如移民、非移民或未經授權的移民，其形塑個體在美國的正當性、就業與就學的權利與政治參與機會的差異。Banks 指出，多元文化教育學者應幫助學生了解移民狀態與公民身份的歷史與法律，以幫助學生批判思考社會中所屬成員與歸屬的概念，並促進改變。

由 James Banks 撰寫的第九章「在全球化社會中轉化型的公民教育」，探討當下與跨時間的全球議題，如大移民與新冠肺炎。Banks 挑戰民族國家概念下公民身份與公民教育，以全球公民的角度探討跨國的公民身份認同，與此概念下之公民定義的統一和多樣性，並主張多元文化教育者應改革現今主流的公民教育，以轉化型和批判性的公民教育，肯認群體間差異的公民權利。在學校中，唯有停止再製社會中的不平等與分化，學生才能真正有民主經驗，內化民主的信念與價值，培養反思文化、國家、地區和全球認同等能力，並學會在他們所在的社群、國家或世界中採取行動所需的知識與技能。

參、綜合評析

透過閱讀此書即能實際體現多元文化的重申強調應從歷史連續性思考的觀點。透過多位有色人種和原住民之個人經驗敘事或是族群研究的實例深置社會脈絡中，以及過去非裔美人和原住民族被壓迫的生命故事，詮釋現象間的關係，讓自己成為發聲主體，以反應正式課程符應主流霸權的壓迫事實，並藉此理解多元文化教育的當代發展和論述。而透過故事敘說顯現種族議題的公共性，再現白人至上主義、資本主義、基督教二元觀點意識下形成的中心—邊緣，支配—順從的差序格局。在敘事脈絡下，強調從自我的發聲、經驗和反省產生知識和主體性，以建構生命經驗的意義（Clandinin & Connelly, 2000），從而檢視現今殖民主義意識下的制度、法律與政策霸權如何帶給非主流群體壓迫與不平等。

雖然多元文化教育成為一個學術領域後，開創許多發聲的入口，不過至今這些入口仍是不足或者是有問題，宜避免只以一種方式來理解多元文化教育（Nieto & Bode, 2018），或是單純只從學習表現來看待問題，而是要從社會和學校結構的相互作用來探究其對少數族群在情感與社會生活上多層面的影響（Gay, 2000），如此才能發揮多元文化的力量。誠如 Gay（2000）指出在「學習成為白人」（acting White）歷程，對非主流族群而言就是一種文化斷裂和社會疏離。而回觀臺灣現況，對於原住民教育政策或是語言政策推展，不僅是要考量學生成就因素，更要思考對學生心理層面和文化殖民等整體影響。

再者，從 Marshall 之反思他者參照—自我參照歷程可知，持續跨越邊界是身為多元文化教育者自我提升的重要途徑，以避免陷入一味敏覺先驗原型他人的框架，卻忽略覺察尚有存在其他他者參照的可能性。Segal 與 Wagaman（2017）強調透過脈絡理解和宏觀視角才能對他者文化和處境進行深刻理解的觀點，並且培養多元文化敏感度。每個人皆為不同的文化主體，因此身為教師或教育人員宜逐一去學習與理解，跳脫個人原本自身族群框架，逐步解構和建構，才能接納各種多樣性的存在。

然而，此書或有可能受限於篇幅或慮及脈絡連貫性之故，故偏重以族群議題為論述進線，較少涉及其他關於性別、宗教和階級等議題，且亞裔美人的生命故事尚為失落的一角。但整體而言，透過此書更能深刻理

解 Sleeter 與 Grant (2007) 從保守至批判五種多元文化教育取向中，有關多元文化社會正義取向多元文化教育的理念與實踐，以及 Adams 與 Bell (2016) 強調社會正義教育的歷程宜包括分配、壓迫、從歷史學習、認同、再製等觀點的探究，以達到各個群體公平參與、滿足非主流群體需求之結果。

參考文獻

- Adams, M., & Bell, A. L. (2016). *Teaching for diversity and social justice* (3rd ed.). Routledge.
- Banks, J. A. (2010). Race, ethnicity, and language. In J. A. Banks & C. A. M. Banks (Eds.), *Multicultural education: Issues and perspectives* (7th ed.) (pp. 229-256). Allyn & Bacon.
- Banks, J. A. (2019). *An introduction to multicultural education* (6th ed.). Pearson.
- Clandinin, D., & Connelly, M. (2000). *Narrative inquiry: Experience and story in qualitative research*. Jossey-Bass.
- Gay, G. (2000). *Culturally responsive teaching: Theory, research, and practice* (1st ed.). Teachers College Press.
- Nieto, S., & Bode, P. (2018). *Affirming diversity: The sociopolitical context of multicultural education* (7th ed.). Pearson.
- Segal, E. A., & Wagaman, M. A. (2017). Social empathy as a framework for teaching social justice. *Journal of Social Work Education*, 53(2), 201-211.
- Sleeter, C. E., & Grant, C. A. (2007). *Making choices for multicultural education: Five approaches to race, class and gender* (6th ed.). Merrill.